

ELECTION '23



Informational Pamphlet

Alhambra Elementary School District No. 68 of Maricopa County, Arizona

**SPECIAL ELECTION
NOVEMBER 7, 2023**

Compiled and issued by
STEVE WATSON
Maricopa County Superintendent of Schools
(Spanish version begins on page 11)

Folleto Informativo

Distrito Escolar Primario Núm. 68 de Alhambra del Condado de Maricopa, Arizona

**ELECCIÓN ESPECIAL
7 DE NOVIEMBRE DE 2023**

Recopilado y publicado por
STEVE WATSON
Superintendente Escolar del Condado de Maricopa
(La versión en español comienza en la página 11)

**TO THE VOTERS OF THE
ALHAMBRA ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT**

As a voter in the Alhambra Elementary School District Number 68, you have the right to vote on the sale, lease or exchange of real property owned by the District. This has been requested by the school board and will appear on the November 7, 2023 General Election Ballot.

Proceeds from the sale of four parcels will be used to purchase other property and/or to construct, improve, equip and furnish school buildings, to purchase student transportation or other vehicles and/or any other permitted capital expenditure.

The sale, lease or exchange of the District's real properties will have no additional tax impact.

This pamphlet contains information provided by the District, as well as arguments submitted by members of the public who may advocate either for or against the sale, lease or exchange of real property.

Election Day is Tuesday, November 7, 2023.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Steve Watson", followed by a long horizontal line extending to the right.

Steve Watson
Maricopa County School Superintendent

**ALHAMBRA ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 68
NOVEMBER 7, 2023**

SCHOOL SITE SALE ELECTION

**A STATEMENT AS TO WHY THE SCHOOL SITE
SALE ELECTION HAS BEEN CALLED**

The Governing Board of the District has called a special election to be held on November 7, 2023 to request voter authorization to sell, lease or exchange certain real property owned by the District and to use the proceeds of any such sale, lease or exchange to purchase school sites and/or to construct, improve, equip and furnish school buildings, to purchase student transportation or other vehicles and/or any other permitted capital expenditure.

Voter authorization provides the District the ability to sell, lease or exchange all or a portion of the District owned real property as described below:

Parcel A: Site located at 4510 N. 37th Avenue, Phoenix, Arizona 85019, known as the District office and Maintenance, Transportation Warehouse facility (approximately 9.89 acres). Legal Description for APN 107-08-004B:

S2 S2 SW4 NE4 EX ANY PT LY SWLY OF LN DAF COM N4 COR SEC 22 TH S 2508.62F TO TPOB TH E 30F TH S 63.86F TH S 44D 47M E 298.62F TH S 35D 42M E 101.27F TH S 44D 47M E 970F TH S 45D 12M W 4F TH S 44D 47M E 40F TH N 45D 12M E 4F TH S 44D 47M E 425F TH E 36.39F TH S 21.25F TH S 22D 13M E 18.47F TH S 45D 13M W 3.51F TH S 44D 47M E 785.1F TH S 9.11F TO TPOE DESC P/F 11-0784056 & EX W 25F & E 30F RD

Parcel B: Site located at 3832 Grand Avenue, Phoenix, Arizona 85019 (approximately 3.93 acres). Legal Description for APN 107-09-007A:

NW4 NW4 SE4 N OF GR AVE EX ANY PT LY SWLY OF LN DAF COM N4 COR SEC 22 TH S 2508.62F TO TPOB TH E 30F TH S 63.86F TH S 44D 47M E 298.62F TH S 35D 42M E 101.27F TH S 44D 47M E 970F TH S 45D 12M W 4F TH S 44D 47M E 40F TH N 45D 12M E 4F TH S 44D 47M E 425F TH E 36.39F TH S 21.25F TH S 22D 13M E 18.47F TH S 45D 13M W 3.51F TH S 44D 47M E 785.1F TH S 9.11F TO TPOE DESC P/F 11-0784056 & EX RD WIDENING PER DKT 4404/312

Parcel C: Site located at 3781 W. Campbell Avenue, Phoenix, Arizona 85019, used for parking and retention (approximately 3 acres). Legal Description for APN 107-09-008:

N 371' W2 E2 NW4 SE4 3 AC

Parcel D: Site located at 4730 W. Campbell Avenue, Phoenix, Arizona 85031, multiple school facilities (approximately 11.58 acres). Legal Description for APN 145-19-128:

PT SE4 NW4 BEG AT PT S 89:59'03" W 906.62' & 40'N
OF CENT OF SEC TH N 89:59'03" E 866.77' N0:16'32"
E 590.01' W 777.40' S30:07'56" W 182.30' S432.58' TO
POB 11.58 AC

Voter authorization for the sale, lease or exchange of any of this property will have no additional tax impact to the community and supports the needs of the District.

**ARGUMENTS FOR THE
ALHAMBRA ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 68
SCHOOL SITE SALE ELECTION**

Arguments represent the opinion of the Author(s)

This statement reflects my opinion as an individual. As a member of the Alhambra District School Board, I am aware of the diverse needs of our students and families. It is known that students succeed and learn in a caring, safe, and stable environment. Those of us living in this district are aware of the issues that our neighbors face every day. Two major issues that affect our students and their families are evictions and homelessness. When you vote to approve the sale of these properties you will help our district be able to provide hope in these two areas. Our intent is to enter into an agreement with an organization that will develop low cost housing options for our community. This will be a small but important step in providing some of our students with the caring, safe, and stable environment that will support them as they become successful learners helped by their families, their schools, and their community. Please vote Yes on the sale of these properties.

Garthanne de Ocampo
Clerk of the Governing Board
Phoenix, AZ

**ARGUMENTS AGAINST THE
ALHAMBRA ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 68
SCHOOL SITE SALE ELECTION**

(None were submitted)

BALLOT FORMAT / SAMPLE BALLOT
ALHAMBRA ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 68

QUESTION – FULL TEXT

Shall the Governing Board of Alhambra Elementary School District No. 68 of Maricopa County, Arizona, be authorized to sell, lease or exchange the following described parcels of real property, or any portion thereof, and use all or a portion of any such proceeds of any such sale, lease or exchange to purchase school sites and/or to construct, improve, equip and furnish school buildings, to purchase student transportation or other vehicles and/or any other permitted capital expenditure?

The real property is land owned by the District and is described as follows:

Parcel A: Site located at 4510 N. 37th Avenue, Phoenix, Arizona 85019, known as the District office and Maintenance, Transportation Warehouse facility (approximately 9.89 acres). Legal Description for APN 107-08-004B:

S2 S2 SW4 NE4 EX ANY PT LY SWLY OF LN DAF COM N4 COR SEC 22 TH S 2508.62F TO TPOB TH E 30F TH S 63.86F TH S 44D 47M E 298.62F TH S 35D 42M E 101.27F TH S 44D 47M E 970F TH S 45D 12M W 4F TH S 44D 47M E 40F TH N 45D 12M E 4F TH S 44D 47M E 425F TH E 36.39F TH S 21.25F TH S 22D 13M E 18.47F TH S 45D 13M W 3.51F TH S 44D 47M E 785.1F TH S 9.11F TO TPOE DESC P/F 11-0784056 & EX W 25F & E 30F RD

Parcel B: Site located at 3832 Grand Avenue, Phoenix, Arizona 85019 (approximately 3.93 acres). Legal Description for APN 107-09-007A:

NW4 NW4 SE4 N OF GR AVE EX ANY PT LY SWLY OF LN DAF COM N4 COR SEC 22 TH S 2508.62F TO TPOB TH E 30F TH S 63.86F TH S 44D 47M E 298.62F TH S 35D 42M E 101.27F TH S 44D 47M E 970F TH S 45D 12M W 4F TH S 44D 47M E 40F TH N 45D 12M E 4F TH S 44D 47M E 425F TH E 36.39F TH S 21.25F TH S 22D 13M E 18.47F TH S 45D 13M W 3.51F TH S 44D 47M E 785.1F TH S 9.11F TO TPOE DESC P/F 11-0784056 & EX RD WIDENING PER DKT 4404/312

Parcel C: Site located at 3781 W. Campbell Avenue, Phoenix, Arizona 85019, used for parking and retention (approximately 3 acres). Legal Description for APN 107-09-008:

N 371' W2 E2 NW4 SE4 3 AC

Parcel D: Site located at 4730 W. Campbell Avenue, Phoenix, Arizona 85031, multiple school facilities (approximately 11.58 acres). Legal Description for APN 145-19-128:

PT SE4 NW4 BEG AT PT S 89:59'03" W 906.62' & 40'N OF CENT OF SEC TH N 89:59'03" E 866.77' N0:16'32" E 590.01' W 777.40' S30:07'56" W 182.30' S432.58' TO POB 11.58 AC

SALE, LEASE OR EXCHANGE OF REAL PROPERTY, YES
SALE, LEASE OR EXCHANGE OF REAL PROPERTY, NO

**BALLOT FORMAT / SAMPLE BALLOT
ALHAMBRA ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 68**

QUESTION

A **“YES”** vote shall authorize the Alhambra Elementary School District No. 68 of Maricopa County, Arizona governing body to sell, lease or exchange various parcels of real property and use any such proceeds for various district purposes.

A **“NO”** vote shall not authorize the Alhambra Elementary School District No. 68 of Maricopa County, Arizona governing body to sell, lease or exchange various parcels of real property.

SALE, LEASE OR EXCHANGE OF REAL PROPERTY, YES
SALE, LEASE OR EXCHANGE OF REAL PROPERTY, NO

SAMPLE BALLOT

IMPORTANT VOTING INFORMATION

Election Day is Tuesday, November 7, 2023. The jurisdiction you reside in is conducting a special election by mail. Every registered voter within this jurisdiction will automatically be mailed a ballot beginning Wednesday, October 11, 2023.

QUALIFICATIONS TO VOTE

In order to vote in this election, you must have been registered to vote within the boundaries of the jurisdiction on or before midnight, Tuesday, October 10, 2023. You may check your registration status, track your ballot and more online at **BeBallotReady.Vote** or by calling the Maricopa County Elections Department at (602) 506-1511.

VOTING YOUR BALLOT

You may mail your ballot back or drop it off at any voting location or ballot drop box. The last recommended day to mail your ballot back is Tuesday, October 31, 2023. Find voting locations and drop boxes at **Locations.Maricopa.Vote**.

Make sure to sign, date and provide a current phone number on your affidavit envelope. In order to be valid and counted, your voted ballot must be returned in the affidavit envelope provided, signed by the voter, and received by the Maricopa County Elections Department no later than 7pm on Election Day, Tuesday, November 7, 2023. **Postmarks DO NOT COUNT.**

If you need a replacement ballot, call us at (602) 506-1511 before 5pm on Friday, October 27, 2023. You may also visit any of our voting locations to vote in person until 7pm on Election Day, Tuesday, November 7, 2023. Find location hours and addresses at **Locations.Maricopa.Vote**.

On Election Day, Tuesday, November 7, 2023, voting locations are open from 6am to 7pm. Any qualified voter who is in the line of waiting voters at 7pm shall be allowed to prepare and cast their ballot. Informational pamphlets may be brought to the voting location and may be taken into the voting booth.

You can track your ballot status at **BeBallotReady.Vote** or by signing up for ballot status alerts by texting "**JOIN**" to 628-683.

IDENTIFICATION AT THE POLLS

Every voter is required to show proof of identity when voting in person. You need a valid government issued ID that includes your **name, photo,** and the **address where you are registered to vote** (ex. AZ driver license or tribal ID). If that ID does not match your voter record, you need two forms of ID (Per A.R.S. § 16-579(A)).

A few examples include:

- Official Election Mail (**this mailer**)
- Bank Statement or Utility Bill
- Tribal ID with or without photo
- Voter ID Card (**GetID.Maricopa.Vote**)
- Valid AZ Vehicle Registration or Insurance Card

Find the full list at **GetID.Maricopa.Vote**

If a voter does not have sufficient identification, the voter will be issued a provisional ballot. In order to be a valid and counted ballot, the voter must provide sufficient ID to the County Recorder **three (3)** business days after the Election (Monday, November 13, 2023, due to Veterans Day Holiday).

VOTING ASSISTANCE

Maricopa County voters may request braille or large print ballots by calling (602) 506-1511. Voters who need assistance due to a confining illness or disability may request a Special Election Board. Call (602) 506-1511 or email **SEB@risc.maricopa.gov** for more information and include your Full Name, Residence Address, Contact Information and Date of Birth for verification purposes.

Accessible voting devices are available at all voting locations, as well as curbside voting for voters who are unable to leave their vehicle due to physical limitations. Any voter requiring assistance may also bring a person of the voter's choice into the voting booth with the following exceptions: a person who is a candidate appearing on the ballot (other than a precinct committeeman candidate) or a person who has been employed by or volunteered for a candidate, campaign, political organization, or political party in that election. At the request of the voter, two Poll Workers of differing political parties may also assist the voter in casting a ballot.

A LOS VOTANTES DEL DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO DE ALHAMBRA

Como votante en el Distrito Escolar Primario Número 68 de Alhambra, usted tiene derecho a votar sobre la venta, arrendamiento o intercambio de bienes inmuebles pertenecientes al Distrito. Esto ha sido solicitado por el consejo directivo y aparecerá en la boleta electoral de la Elección General del 7 de noviembre de 2023.


Los ingresos de la venta de cuatro parcelas se utilizarán para comprar otras propiedades y/o construir, mejorar, equipar y amueblar edificios escolares, para comprar transporte estudiantil u otros vehículos y/o cualquier otro gasto de capital permitido.

La venta, arrendamiento o intercambio de bienes inmuebles del Distrito no tendrá ningún impacto fiscal adicional.

Este folleto contiene información proporcionada por el Distrito, así como argumentos presentados por miembros del público que pueden abogar ya sea a favor o en contra de la venta, arrendamiento o intercambio del sitio de bienes inmuebles.

El Día de la Elección es el martes 7 de noviembre de 2023.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Steve Watson', followed by a long horizontal line extending to the right.

Steve Watson
Superintendente Escolar del Condado de Maricopa

**DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 68 DE ALHAMBRA
7 DE NOVIEMBRE DE 2023**

ELECCIÓN DE VENTA DE SITIO ESCOLAR

**UNA DECLARACIÓN SOBRE POR QUÉ SE HA CONVOCADO A LA
ELECCIÓN DE VENTA DE SITIO ESCOLAR**

El Consejo Directivo del Distrito ha convocado a una elección especial que se llevará a cabo el 7 de noviembre de 2023 para solicitar la autorización de los votantes para vender, arrendar o intercambiar ciertos bienes inmuebles propiedad del Distrito y utilizar los ingresos de dicha venta, arrendamiento o intercambio para comprar sitios escolares y/o construir, mejorar, equipar y amueblar edificios escolares, para comprar transporte estudiantil u otros vehículos y/o cualquier otro gasto de capital permitido.

La autorización de los votantes le proporciona al Distrito la capacidad de vender, arrendar o intercambiar la totalidad o una parte de los bienes inmuebles propiedad del Distrito como se describe a continuación:

Parcela A: Sitio ubicado en 4510 N. 37th Avenue, Phoenix, Arizona 85019, conocido como la oficina del Distrito y la instalación de Mantenimiento, Almacén de Transporte (aproximadamente 9.89 acres). Descripción legal para APN 107-08-004B:

S2 S2 SW4 NE4 EX ANY PT LY SWLY OF LN DAF COM
N4 COR SEC 22 TH S 2508.62F TO TPOB TH E 30F TH
S 63.86F TH S 44D 47M E 298.62F TH S 35D 42M E
101.27F TH S 44D 47M E 970F TH S 45D 12M W 4F TH
S 44D 47M E 40F TH N 45D 12M E 4F TH S 44D 47M E
425F TH E 36.39F TH S 21.25F TH S 22D 13M E 18.47F
TH S 45D 13M W 3.51F TH S 44D 47M E 785.1F TH S
9.11F TO TPOE DESC P/F 11-0784056 & EX W 25F & E
30F RD

Parcela B: Sitio ubicado en 3832 Grand Avenue, Phoenix, Arizona 85019 (aproximadamente 3.93 acres). Descripción legal para APN 107-09-007A:

NW4 NW4 SE4 N OF GR AVE EX ANY PT LY SWLY OF
LN DAF COM N4 COR SEC 22 TH S 2508.62F TO TPOB
TH E 30F TH S 63.86F TH S 44D 47M E 298.62F TH S
35D 42M E 101.27F TH S 44D 47M E 970F TH S 45D
12M W 4F TH S 44D 47M E 40F TH N 45D 12M E 4F TH

S 44D 47M E 425F TH E 36.39F TH S 21.25F TH S 22D
13M E 18.47F TH S 45D 13M W 3.51F TH S 44D47M E
785.1F TH S 9.11F TO TPOE DESC P/F 11-0784056 &
EX RD WIDENING PER DKT 4404/312

Parcela C: Sitio ubicado en 3781 W. Campbell Avenue, Phoenix, Arizona 85019, utilizado para estacionamiento y retención (aproximadamente 3 acres). Descripción legal para APN 107-09-008:

N 371' W2 E2 NW4 SE4 3 AC

Parcela D: Sitio ubicado en 4730 W. Campbell Avenue, Phoenix, Arizona 85031, múltiples instalaciones escolares (aproximadamente 11.58 acres). Descripción legal para APN 145-19-128:

PT SE4 NW4 BEG AT PT S 89:59'03" W 906.62' & 40'N
OF CENT OF SEC TH N 89:59'03" E 866.77' N0:16'32"
E 590.01' W 777.40' S30:07'56" W 182.30' S432.58' TO
POB 11.58 AC

La autorización de los votantes para la venta, arrendamiento o intercambio de cualquiera de estas propiedades no tendrá ningún impacto fiscal adicional para la comunidad y respalda las necesidades del Distrito.

**ARGUMENTOS A FAVOR DE
LA ELECCIÓN DE VENTA DE SITIO ESCOLAR DEL
DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 68 DE ALHAMBRA**

Los argumentos representan la opinión del(de los) Autor(es)

Esta declaración refleja mi opinión personal. Como miembro del Consejo Directivo del Distrito de Alhambra, soy consciente de las diversas necesidades de nuestros estudiantes y familias. Se sabe que los estudiantes tienen éxito y aprenden en un ambiente afectuoso, seguro y estable. Aquellos de nosotros que vivimos en este distrito somos conscientes de los problemas que nuestros vecinos enfrentan todos los días. Dos problemas principales que afectan a nuestros estudiantes y sus familias son los desahucios y la falta de vivienda. Cuando usted vote para aprobar la venta de estas propiedades, usted le ayudará a nuestro distrito a brindar esperanza en estas dos áreas. Nuestra intención es celebrar un acuerdo con una organización que desarrollará opciones de vivienda de bajo costo para nuestra comunidad. Este será un paso pequeño pero importante para proporcionar a algunos de nuestros estudiantes el ambiente afectuoso, seguro y estable que los apoyará a medida que se conviertan en estudiantes exitosos ayudados por sus familias, sus escuelas y su comunidad. Por favor, vote que Sí en la venta de estas propiedades.

Garthanne de Ocampo
Secretaria del Consejo Directivo
Phoenix, AZ

**ARGUMENTOS EN CONTRA DE
LA ELECCIÓN DE VENTA DE SITIO ESCOLAR DEL
DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 68 DE ALHAMBRA**

(No se recibieron argumentos en contra)

**FORMATO DE LA BOLETA / BOLETA DE MUESTRA
DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 68 DE ALHAMBRA**

PREGUNTA – TEXTO COMPLETO

¿Se debe autorizar al Consejo Directivo del Distrito Escolar Primario Núm. 68 de Alhambra del Condado de Maricopa, Arizona, a vender, arrendar o intercambiar las siguientes parcelas de bienes inmuebles, o cualquier parte de las mismas, y usar la totalidad o una parte de los ingresos de dicha venta, arrendamiento o intercambio para comprar sitios escolares y/o construir, mejorar, equipar y amueblar edificios escolares, comprar transporte estudiantil u otros vehículos y/o para cualquier otro gasto de capital permitido?

La propiedad de bienes inmuebles es un terreno perteneciente al Distrito y se describe de la siguiente manera:

Parcela A: Sitio ubicado en 4510 N. 37th Avenue, Phoenix, Arizona 85019, conocido como la oficina del Distrito y la instalación de Mantenimiento, Almacén de Transporte (aproximadamente 9.89 acres). Descripción legal para APN 107-08-004B:

S2 S2 SW4 NE4 EX ANY PT LY SWLY OF LN DAF COM N4 COR SEC 22 TH S 2508.62F TO TPOB TH E 30F TH S 63.86F TH S 44D 47M E 298.62F TH S 35D 42M E 101.27F TH S 44D 47M E 970F TH S 45D 12M W 4F TH S 44D 47M E 40F TH N 45D 12M E 4F TH S 44D 47M E 425F TH E 36.39F TH S 21.25F TH S 22D 13M E 18.47F TH S 45D 13M W 3.51F TH S 44D 47M E 785.1F TH S 9.11F TO TPOE DESC P/F 11-0784056 & EX W 25F & E 30F RD

Parcela B: Sitio ubicado en 3832 Grand Avenue, Phoenix, Arizona 85019 (aproximadamente 3.93 acres). Descripción legal para APN 107-09-007A:

NW4 NW4 SE4 N OF GR AVE EX ANY PT LY SWLY OF LN DAF COM N4 COR SEC 22 TH S 2508.62F TO TPOB TH E 30F TH S 63.86F TH S 44D 47M E 298.62F TH S 35D 42M E 101.27F TH S 44D 47M E 970F TH S 45D 12M W 4F TH S 44D 47M E 40F TH N 45D 12M E 4F TH S 44D 47M E 425F TH E 36.39F TH S 21.25F TH S 22D 13M E 18.47F TH S 45D 13M W 3.51F TH S 44D 47M E 785.1F TH S 9.11F TO TPOE DESC P/F 11-0784056 & EX RD WIDENING PER DKT 4404/312

Parcela C: Sitio ubicado en 3781 W. Campbell Avenue, Phoenix, Arizona 85019, utilizado para estacionamiento y retención (aproximadamente 3 acres). Descripción legal para APN 107-09-008:

N 371' W2 E2 NW4 SE4 3 AC

Parcela D: Sitio ubicado en 4730 W. Campbell Avenue, Phoenix, Arizona 85031, múltiples instalaciones escolares (aproximadamente 11.58 acres). Descripción legal para APN 145-19-128:

PT SE4 NW4 BEG AT PT S 89:59'03" W 906.62' & 40'N OF CENT OF SEC TH N 89:59'03" E 866.77' N0:16'32" E 590.01' W 777.40' S30:07'56" W 182.30' S432.58' TO POB 11.58 AC

**VENTA, ARRENDAMIENTO O INTERCAMBIO DE PROPIEDAD INMUEBLE, SÍ
VENTA, ARRENDAMIENTO O INTERCAMBIO DE PROPIEDAD INMUEBLE, NO**

PREGUNTA

Un voto de “**SÍ**” autorizará al órgano rector del Distrito Escolar Primario Núm. 68 de Alhambra del Condado de Maricopa, Arizona a vender, arrendar o intercambiar varias parcelas de bienes inmuebles para diversos fines del distrito.

Un voto de “**NO**” no autorizará al órgano rector del Distrito Escolar Primario Núm. 68 de Alhambra del Condado de Maricopa, Arizona a vender, arrendar o intercambiar varias parcelas de bienes inmuebles.

VENTA, ARRENDAMIENTO O INTERCAMBIO DE PROPIEDAD INMUEBLE, SÍ
VENTA, ARRENDAMIENTO O INTERCAMBIO DE PROPIEDAD INMUEBLE, NO

BOLETA DE MUESTRA

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA VOTACIÓN

El Día de la Elección es el martes 7 de noviembre de 2023. La jurisdicción en la que reside está llevando a cabo una elección especial por correo. A cada votante inscrito dentro de esta jurisdicción se le enviará automáticamente una boleta electoral por correo a partir del miércoles 11 de octubre de 2023.

REQUISITOS PARA VOTAR

Para votar en esta elección, usted debe estar registrado para votar dentro de los límites de la jurisdicción el o antes de la medianoche del martes 10 de octubre de 2023. Usted puede verificar la situación de su inscripción, realizar un seguimiento de su boleta y más en línea en **TengaBoletaLista.Voto** o llamando al Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa al (602) 506-1511.

PARA VOTAR EN SU BOLETA

Usted puede enviar su boleta por correo o dejarla en cualquier lugar de votación o urna electoral. El último día que se le recomienda enviar su boleta por correo es el martes 31 de octubre de 2023. Encuentre los lugares de votación y de las urnas electorales en **Ubicaciones.Maricopa.Voto**.

Asegúrese de firmar, poner la fecha y proporcionar un número de teléfono actual en su sobre de declaración jurada. Para que su boleta sea válida y se incluya en el conteo, la boleta con su voto debe ser devuelta dentro del sobre de la declaración jurada que se proporciona, estar firmado por el votante y ser recibido en Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa a más tardar a las 7pm del Día de la Elección, martes 7 de noviembre de 2023. **Los matasellos NO CUENTAN.**

Si usted necesita una boleta de reemplazo, llámenos al (602) 506-1511 antes de las 5pm del viernes 27 de octubre de 2023. Usted también puede visitar cualquiera de nuestros lugares de votación para votar en persona hasta las 7pm en el Día de la Elección, martes 7 de noviembre de 2023. Encuentre las horas de los lugares y las direcciones den **Ubicaciones.Maricopa.Voto**.

El Día de la Elección, martes 7 de noviembre de 2023, los lugares de votación están abiertos de 6am a 7pm. A cualquier votante con derecho a votar que se encuentre en la fila de votantes en espera a las 7pm se le permitirá preparar y emitir su voto. Los folletos informativos se pueden llevar al lugar de votación y se pueden llevar adentro de la cabina de votación.

Usted puede realizar un seguimiento de la situación de su boleta en **TengaBoletaLista.Voto** o inscribiéndose para recibir alertas del estado de la boleta enviando un mensaje de texto “**UNIRSE**” al 628-683.

IDENTIFICACIÓN EN LAS URNAS ELECTORALES

Cada votante tiene requerido mostrar una prueba de identidad al votar en persona. Usted necesita una identificación válida emitida por el gobierno que incluya su **nombre, fotografía**, y la **dirección donde usted está inscrito para votar** (por ejemplo, licencia de conducir de Arizona o identificación tribal). Si esa identificación no coincide con su registro de votante, usted necesita dos formas de identificación (Por A.R.S. § 16-579(A)).

Algunos ejemplos incluyen:

- Correo Electoral Oficial (**este correo**)
- Estado de Cuenta Bancario o Factura de Servicios Públicos
- Identificación Tribal con o sin fotografía
- Tarjeta de Identificación de Votante (**ObtenerID.Maricopa.Voto**)
- Registro Válido de Vehículo de Arizona o Tarjeta de Seguro

Encuentre la lista completa en **ObtenerID.Maricopa.Voto**

Si un votante no tiene suficiente identificación, se le emitirá una boleta provisional. Para que la boleta sea válida y se incluya en el conteo, el votante debe proporcionar suficiente identificación al Encargado del Registro del Condado **tres (3)** días laborales después de la Elección (lunes 13 de noviembre de 2023, debido al feriado del Día de los Veteranos).

ASISTENCIA PARA VOTAR

Los votantes del Condado de Maricopa pueden solicitar boletas electorales en braille o impresión en letra grande llamando al (602) 506-1511. Los votantes que necesitan asistencia debido a una enfermedad o discapacidad que los limita pueden solicitar un Junta Electoral Especial (Special Election Board). Llame al (602) 506-1511 o envíe un correo electrónico a **SEB@risc.maricopa.gov** para obtener más información e incluya su Nombre Completo, Dirección de Domicilio, Información de Contacto y Fecha de Nacimiento para fines de verificación.

Hay disponibles dispositivos de votación accesibles en todos los lugares de votación, así como en la votación al lado de la acera para votantes que no pueden salir de sus vehículos debido a limitaciones físicas. Cualquier votante que requiera asistencia también puede ir acompañado de una persona seleccionada por el votante a la cabina de votación con las siguientes excepciones: una persona que es un candidato que aparece en la boleta electoral (que no sea un candidato a miembro de comité de recinto) o una persona que ha sido empleada o servido como voluntaria para un candidato, campaña, organización o partido políticos en esa elección. A solicitud del votante, dos Trabajadores Electorales de diferentes partidos pueden también ayudar al votante a emitir su voto.



Alhambra Elementary School District
4510 N 37th Ave
Phoenix, AZ 85019

PRSR STD
U S POSTAGE
PAID
PHOENIX AZ
PERMIT #1335

OFFICIAL VOTING MATERIALS

MATERIALES OFICIALES PARA VOTAR

IMPORTANT INFORMATION / INFORMACIÓN IMPORTANTE

www.BeBallotReady.Vote

For election information, visit

www.BeBallotReady.Vote or call 602-506-1511.

www.TengaBoletaLista.Voto

Para obtener información electoral, visite

www.TengaBoletaLista.Voto ó llame al 602-506-1511.



OFFICIAL VOTING MATERIAL

Only one publicity pamphlet has been mailed to each named household in which a registered voter resides. Please make it available to all registered voters in the household.

For information about voting assistance for voters with disabilities or on how to obtain an early ballot, please call: (602) 506-1511 or visit www.BeBallotReady.Vote.

You may vote at any Vote Center location in Maricopa County! Visit www.Locations.Maricopa.Vote for a list of Vote Centers or contact the Maricopa County Elections Department at (602) 506-1511.

MATERIAL ELECTORAL OFICIAL

Se ha enviado solamente un folleto publicitario a cada hogar nombrado en el que reside un votante inscrito. Por favor, póngalo a disposición de todos los votantes inscritos en el hogar.

Para obtener información sobre asistencia para votar para electores con discapacidades o sobre cómo obtener una boleta electoral temprana, llame al: (602) 506-1511 o visite www.BeBallotReady.Vote.

¡Usted puede votar en cualquiera de las ubicaciones de los Centros de Votación en el Condado de Maricopa! Visite www.Locations.Maricopa.Vote para obtener una lista de los Centros de Votación o comuníquese con el Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa al (602) 506-1511.